

Un numero doppio preparato per il XVI Festival Internazionale di Geografia e il Cinquantenario della Rivista.

Questo numero di 96 pagine, esattamente il doppio del solito, propone ai lettori vari spunti di riflessione e di conoscenza sulla realtà italiana e sui suoi complessi problemi che non possono essere liquidati con descrizioni stereotipate sovente diffuse dai media internazionali e purtroppo anche da qualche geografo il quale non conosce che superficialmente la realtà del nostro Paese.

Sarà presentato al XVI Festival Internazionale di Geografia di Saint Dié des Vosges del 2005 - che vede come invitato d'onore l'Italia - e spedito a tutti i soci, pregandoli di diffonderlo nelle scuole e tra i colleghi. Infatti, come ha ricordato il Presidente nazionale Gino De Vecchis nella Relazione letta all'Assemblea per l'anno sociale 2002/03 (v. n. 2, 2004), "la rivista costituisce il primo e più importante biglietto da visita dell'Associazione". Ciò vale soprattutto per il 2005: anno del Cinquantenario del nostro "biglietto da visita" che iniziò ad essere stampato nel dicembre del 1955. All'evento sarà dedicato il prossimo numero di *Ambiente Società Territorio - Geografia nelle scuole*.

Il raddoppio delle pagine è stato possibile grazie alla disponibilità sia della presidenza dell'Associazione Italiana Insegnanti di Geografia, che ha messo a disposizione i fondi per la stampa, sia di tutti gli autorevoli colleghi ai quali è stata chiesta una collaborazione. Ricordiamo che il numero è significativamente introdotto da due geografi delle Università di Torino e di Napoli: Sergio Conti e Gabriella Cundari, assessori con deleghe connesse al territorio, rispettivamente delle Regioni Piemonte e Campania. Segnaliamo ancora che questo stesso numero viene arricchito dalla profonda conoscenza delle regioni in cui operano i due Soci d'onore dell'AIIG, Andrea A. Bissanti e Alberto Di Blasi, il *Past President* Peris Persi, la Vice Presidente nazionale Maria Mautone, la Segretaria nazionale Daniela Pasquinelli, oltre ad altri autorevoli studiosi come Laura Cassi, Fiorella Dallari, Cesare Emanuel, Mario Fumagalli, Giorgio Nebbia e Gabriele Zanetto.

Un particolare ringraziamento va al collega Dino Gavinelli per le traduzioni in lingua francese.

Carlo Brusa



Un numéro double préparé pour le XVIe Festival International de Géographie et le Cinquantenaire de la Revue.

Ce numéro de 96 pages, exactement le double par rapport à d'habitude, propose aux lecteurs de nombreuses pistes de réflexion et de connaissance sur la réalité italienne et sur ses problèmes complexes qui ne peuvent pas être réglés par des descriptions stéréotypées, souvent diffusées par des médias internationaux et, malheureusement, par quelques géographes ne connaissant que très superficiellement la réalité de notre Pays.

Il sera présenté au XVIe Festival International de Géographie de Saint Dié des Vosges de 2005 - qui prévoit l'Italie comme invité d'honneur - et envoyé à tous les associés, avec prière de diffusion dans les écoles et parmi les collègues. En effet, comme souligné par le Président national Gino De Vecchis dans sa relation lue à l'Assemblée pour l'année sociale 2002/3 (voir n. 2, 2004), «la revue est la première et plus importante carte de visite de l'Association».

Cela vaut surtout pour 2005: année du Cinquantenaire de notre carte qui parut pour la première fois en décembre 1955. Le prochain numéro de la revue *Ambiente Società e Territorio - Geografia nelle scuole* sera dédié à cet événement.

Le doublement du nombre de pages a été possible grâce à la disponibilité de la présidence de l'Association Italienne des Enseignants de Géographie (AIIG), qui a mis à disposition les fonds pour l'impression, ainsi qu'à d'influents collègues auxquels il a été demandé une collaboration. On rappelle que le numéro est introduit d'une manière

significative par deux géographes des Universités de Turin et de Naples: Sergio Conti et Gabriella Cundari, respectivement directeurs régionaux à l'aménagement du territoire du Piémont et de la Campanie. On remarque aussi que ce numéro est enrichi par la grande connaissance de deux régions dans lesquelles travaillent deux associés émérites de l'AIIG, Andrea Bissanti et Alberto Di Blasi, l'Ancien Président Peris Persi, le Vice-Président national Maria Mautone, la secrétaire nationale Daniela Pasquinelli, et encore d'autres experts majeurs tels que Laura Cassi, Fiorella Dallari, Cesare Emanuel, Mario Fumagalli, Giorgio Nebbia et Gabriele Zanetto.

Est tout particulièrement remercié Dino Gavinelli pour les traductions en français.

Carlo Brusa

Ambiente Società Territorio

Geografia nelle Scuole

RIVISTA DELL'ASSOCIAZIONE ITALIANA INSEGNANTI DI GEOGRAFIA Società di cultura del territorio (membro dell'European Standing Conference of Geography Teachers). Associazione accreditata alla formazione del personale docente dal MIUR.

Presidente Gino De Vecchis (Univ. «La Sapienza» - Roma)

Vicepresidenti Carla Lanza Dematteis (Torino), Maria Mautone D'Elia (Univ. di Napoli)

Consiglieri Vincenzo Aversano (Univ. di Salerno), Gianfranco Battisti (Univ. di Trieste),

Carlo Brusa (Univ. del Piemonte Orientale), Luciana Mocco (Cagliari),

Alberto Melelli (Univ. di Perugia), Giuseppe Naglieri (Bari),

Alessandro Schiavi (Univ. Cattolica di Milano)

Segretario Daniela Pasquinelli D'Allegria (Roma)

Tesoriere M. Teresa Taviano Ferrà (Univ. di Messina)

Sede ufficiale presso la Società Geografica Italiana, via della Navicella 12 - 00184 Roma

Recapito presso il Presidente

Dipartimento di Geografia Umana (Fac. Lettere),

P.le A. Moro, 5 - 00185 Roma

Tel. 06.49913.914/589 - gino.devecchis@uniroma1.it

Presidenze precedenti Elio Migliorini (1954-1976),

Aldo Sestini (1977), Giorgio Valussi (1978-1990),

Peris Persi (1991-2002)

Soci d'onore Osvaldo Baldacci, Andrea A. Bissanti,

Augusta V. Cerutti, Giacomo Corna Pellegrini,

Alberto Di Blasi, Mario Fondi, Giandomenico Patrizi,

Domenico Ruocco, Adalberto Vallega

Direttore della Rivista Carlo Brusa (cabrusa@tin.it)

Progetto Grafico Andrea Ranghino (Edizioni Mercurio) (grafico@edizionimercurio.it)

Comitato di Redazione Vincenzo Aversano (vaversano@unisa.it), Carla Lanza (carlalanza@libero.it),

Giuseppe Naglieri (g_naglieri@libero.it),

Daniela Pasquinelli (danpas@katamail.com)

Revisione testi Anna Di Giglio (blueys@iol.it)

Ufficio di Redazione Davide Papotti, Alessandro Santini

Ufficio Sociale Michele Stoppa (coordinatore),

Alessio Consoli, Cristiano Pesaresi

Anno L (V) n. 4/5 luglio/ottobre 2005

Sito: <http://www.aiig.it>
(a cura di Cristiano Giorda)

Ambiente Società Territorio

Geografia nelle Scuole

Pubblicazione bimestrale - Autorizzazione n. 563 del 21-2-1980 del Tribunale di Trieste.

La Redazione di «Ambiente Società Territorio - Geografia nelle Scuole» è presso il Laboratorio di Geografia - Dipartimento di Studi Umanistici - Università del Piemonte Orientale, via A. Manzoni 8 - 13100 Vercelli (fax 0161/269959). *Le proposte di collaborazione e di scambio vanno inviate via mail al direttore, Prof. Carlo Brusa (cabrusa@tin.it).* Le opinioni espresse dagli autori non rappresentano necessariamente quelle della direzione della rivista. Gli autori sono garanti dell'originalità dei loro scritti e dell'esattezza dei dati utilizzati.

Editore Associazione Italiana Insegnanti di Geografia presso la Società Geografica Italiana, via della Navicella 12 - 00184 Roma

Tipografia Edizioni Mercurio srl
via Francesco Borgogna 6 - 13100 Vercelli

Tel. 0161/501505 Fax 0161/58893

E-mail: info@edizionimercurio.it

Impaginazione e impianti Edizioni Mercurio srl (VC)

Abbonamenti Per il 2005 € 25 (estero € 35)

Le richieste di abbonamento dovranno essere indirizzate a Michele Stoppa, presso il Dipartimento di Scienze Geografiche e Storiche,

via Tigor 22, 34124 Trieste (michele.stoppa@dsgs.univ.trieste.it),

allegando copia del versamento sul C/C 6908/30, intestato all'Ass.

Ital. Ins. di Geografia (C.F.: 80030440327), presso Banca di Roma, Filiale Roma 92, P.za Cavour RM (ABI 3002.3 - CAB 05101.1).

Copyright © 2004 by AIIG. Tutti i diritti riservati.

La riproduzione di parti della rivista è ammessa per uso didattico purché se ne citi la fonte.

Segnalazioni di mancato ricevimento Michele Stoppa (michele.stoppa@dsgs.univ.trieste.it)

Associato all'USPI Unione Stampa Periodica Italiana

ISSN 0431 - 1981

L'AIIG assicura la massima riservatezza sulla gestione

dei dati d'archivio dei soci e degli abbonati, ai sensi

della legge 675/1996 sulla tutela dei dati personali.

Tuttavia, qualora non si gradisse che i propri dati vengano

comunque resi noti, si prega di comunicarlo per iscritto

alla redazione della rivista.

Quota associativa all'AIIG (con diritto alla rivista):

€ 25 (soci juniores € 10) da versarsi presso le singole

Sezioni agli indirizzi riportati al termine del fascicolo.

Anno L (V) n. 4/5 luglio/ottobre 2005

Sito: <http://www.aiig.it>